

Jensen Media:Link 7500



Danish Page 2



English Page 5



Finnish Page 8



Norwegian Page 11



Swedish Page 14



Indhold

1.	I æsken	2
2.	Montering af batteri	3
3.	Før du tager afspilleren i brug	3
4.	Sådan bruger du afspilleren	4

1. I æsken



220 V-adapter



12 V-adapter



Headset



Batteri



AV-kabel



Fjernbetjening



Bilbeslag



Bæretaske

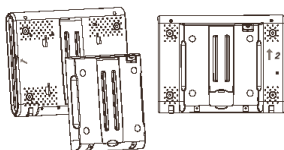


Manual

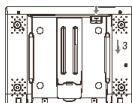


2. Montering af batteri

- Sæt batteriet ind i sporene bag på afspilleren. Pres opad for at fastgøre batteriet.
- Når batteriet er monteret korrekt, lyser LED-lampen.



- Hvis du vil afmontere batteriet, skal du slukke for afspilleren og trykke låseknappen og batteriet ned samtidigt.



3. Før du tager afspilleren i brug

- Lad batteriet helt op, før du tager afspilleren i brug første gang (ladetid: ca. 12 timer).
- Sluk for afspilleren, når du oplader batteriet – på den måde lades batteriet hurtigere op.



4. Sådan bruger du afspilleren

▶II/ON

Play / Pause / Tænd

- Tænde: hold inde i 1,5 sek
- Tryk for at vælge play / pause / fortsæt

■/OFF

Stop / Sluk

- Tryk for at vælge stop
- Slukke: hold inde i 1,5 sek

⏮/⏪ ⏩/⏭

Forrige / Næste

- Tryk for at blade frem og tilbage mellem kapitlerne
- Spole frem eller tilbage: hold inde i 1,5 sek

MODE

Mode

- Indstilling af lysstyrke, farve, kontrast, billedformat (4:3/16:9), reverse (op/ned), AV-input og lydstyrke.
- Brug + / - for at justere.

- +

Plus / minus

- Volumen op/ned ved afspilning af film/lyd

⏏

Eject

- Tryk på denne knap for at få dvd'en/cd'en ud



Contents

1.	In the box	5
2.	Fitting the battery	6
3.	Before you start using the player	6
4.	How to use the player	7

1. In the box



220 V-adaptor



12 V-adaptor



Headset



Battery



AV cable



Remote control



In-car bracket



Carry case

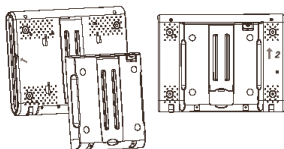


Manual

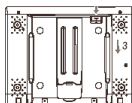


2. Fitting the battery

- a. Put the battery into the slots on the back of the player. Push up to fix the battery in place.
- b. An LED will light up once the battery is located correctly.



- c. To remove the battery: switch off the player, push the locating button down together with the battery.



3. Before you start using the player

- a. Before using the unit for the first time, the battery should be given a full charge – approx. 12 hours.
- b. Switch off the player when charging the battery – this allows the battery to become fully charged more rapidly.



4. How to use the player

▶||/ON

Play / Pause / Switch on

- Before switching on – keep depressed for 1.5 sec
- Press for play / pause / continue

■/OFF

Stop / Switch off

- Press to stop
- To switch off – keep depressed for 1.5 sec

⏮/⏪ ⏩/⏭

Previous / Next

- Press to scroll forward and back between chapters
- To scroll forward or back – keep depressed for 1.5 sec

MODE

Mode

- Settings for brightness, colour, contrast, screen mode (4:3 / 16:9), reverse (up/down), AV Input and volume.
- Use + / - to adjust.

- +

Plus / minus

- Volume up / down while playing film/audio

⏏

Eject

- Press this to eject the DVD/CD



Sisällysluettelo

1.	Pakkauksen sisältö	8
2.	Akun asennus	9
3.	Ennen soittimen käyttöä	9
4.	Soittimen käyttö	10

1. Pakkauksen sisältö



220 V:n sovitin



12 V:n sovitin



Kuulokkeet



Akku



AV-kaapeli



Kaukosäädin



Autoteline



Kantolaukku

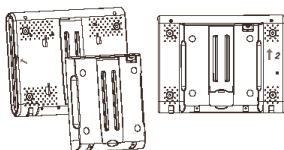


Käyttöopas

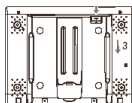


2. Akun asennus

- Aseta akku soittimen takana oleviin uriin. Kiinnitä akku paikalleen työntämällä sitä ylöspäin.
- Merkkivalo syttyy, kun akku on paikallaan.



- Akun irrotus: katkaise soittimesta virta ja paina akkua kiinnityspainikkeesta alaspäin.



3. Ennen soittimen käyttöä

- Ennen kuin soitinta voidaan käyttää ensimmäisen kerran, akku on ladattava täyteen. Lataaminen kestää noin 12 tuntia.
- Katkaise soittimesta virta akun lataamisen ajaksi, jotta akku latautuu täyteen nopeammin.



4. Soittimen käyttö

▶II/ON

Toisto / tauko / virran kytkentä

- Kytke virta pitämällä painiketta painettuna 1,5 sekuntia.
- Paina kun haluat aloittaa toiston / kytkeä tauon / jatkaa toistoa tauon jälkeen.

■/OFF

Pysäytys / virran katkaisu

- Pysäytä toisto painamalla painiketta.
- Katkaise virta pitämällä painiketta painettuna 1,5 sekuntia.

⏮/⏪ ⏩/⏭

Edellinen / seuraava

- Siirry edelliseen/seuraavaan kohtaukseen painamalla painiketta.
- Siirry eteen- tai taaksepäin pitämällä painiketta painettuna 1,5 sekuntia.

MODE

Tila

- Kirkkauden, värin, kontrastin, kuvasuhteen (4:3 tai 16:9), kuvan kääntö (ylös/alas), AV-tulon ja äänenvoimakkuuden asetukset.
- Muuta asetuksia +- ja —-painikkeilla.

— +

Plus / miinus

- Äänenvoimakkuuden lisäys/vähennys toiston aikana.

▲

Levyn poisto

- Poista DVD-/CD-levy painamalla painiketta.



Innhold

1. I esken	11
2. Montering av batteri	12
3. Før du tar i bruk spilleren	12
4. Hvordan bruke spilleren	13

1. I esken



220V adapter



12V adapter



Headset



Batteri



AV kabel



Fjernkontroll



Bilbrakett



Bæreveske

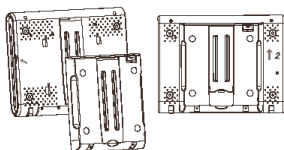


Manual

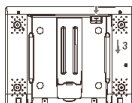


2. Montering av batteri

- Sett batteriet i sporene på baksiden av spilleren. Dytt oppover for å feste batteriet.
- Når batteriet er riktig festet, lyser LED lampen.



- For å ta av batteriet; slå av spilleren, trykk festeknappen ned sammen med batteriet.



3. Før du tar i bruk spilleren

- Lad batteriet fullt opp første gang du bruker batteriet – ca 12 timer.
- Skrut av spilleren når du lader batteriet – på denne måten blir batteriet raskere full-ladet.



4. Hvordan bruke spilleren

▶II/ON	Play / Pause / Skru på
	• For å skru på – hold inne i 1,5 sek • Trykk for play / pause / fortsette
■/OFF	Stopp / Skru av
	• Trykk for stopp • For å skru av – hold inne i 1,5 sek
II<< >>II	Forrige / Neste
	• Trykk for å bla frem og tilbake mellom kapitler • For å spole frem eller tilbake – hold inne i 1,5 sek
MODE	Mode
	• Innstillinger av lysstyrke, farge, kontrast, skjerm modus (4:3 / 16/9), reverse (opp/ned), AV Input og lydstyrke. • Bruk + / - for å justere.
- +	Pluss / minus
	• Volum opp / ned ved avspilling av film/lyd
▲	Eject
	• Trykk på denne for å få ut DVD/CD



Innehåll

1. I förpackningen	14
2. Montering av batteri	15
3. Innan Du använder spelaren	15
4. Hur används spelaren	16

1. I förpackningen



220V adapter



12V adapter



Headset



Batteri



AV kabel



Fjärrkontroll



Bilhållare



Bärväska

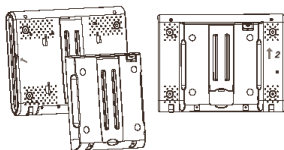


Manual

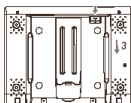


2. Montering av batteri

- Sätt batteriet i spåren på baksidan av spelaren. Tryck uppåt för att fästa batteriet.
- När batteriet är riktigt fäst, lyser LED lampan.



- För att ta av batteriet; slå av spelaren, tryck ned fästknappen tillsammans med batteriet.



3. Innan du använder spelaren första gången

- Ladda batteriet fullt före du första gången du använder spelaren – ca 12 timmar.
- Stäng av spelaren när du laddar batteriet – på så sätt blir batteriet snabbare fulladdat.



4. Så här används spelaren

▶ /ON	Play / Pause / Sätt på
	- För att sätta på – håll intryckt i 1,5 sek - Tryck för play / pause / fortsätta
■/OFF	Stopp / Stäng av
	- Tryck för stopp - För att stänga av – håll intryckt i 1,5 sek
⏮/⏪ ⏩/⏭	Tidigare / Nästa
	- Tryck för att växla fram och tillbaka mellan kapitel - För att spola fram eller tillbaka – håll intryckt i 1,5 sek
MODE	Mode
	- Inställningar av ljusstyrka, färg, kontrast, skärm läge (4:3 / 16/9), reverse (upp/ned), AV Input och ljudstyrka. - Använd + / - för att justera.
- +	Plus / minus
	Volym upp / ned vid avspelning av film/ljud
⏏	Eject
	Tryck på denna för att mata ut DVD/CD